

НАУЧНЫЕ ОТЧЁТЫ, ОБЗОРЫ, ОТЗЫВЫ И РЕЦЕНЗИИ

УДК 821.111

5.9.2. Литературы народов мира



А.Н. Цветкова

Вологодский государственный университет

РЕЦЕНЗИЯ НА КНИГУ: УИЛЬЯМ ШЕКСПИР: ЭНЦИКЛОПЕДИЯ: В 2 ТОМАХ / составитель и научный редактор И.О. Шайтанов. М.: РГГУ, 2022

Рецензия посвящена объемному энциклопедическому исследованию творчества У. Шекспира с позиции актуальных достижений литературоведения, театра, культурологии. Энциклопедия охватывает труд более 50 авторов, исследовавших вопросы творчества и авторства Шекспира, значимости наследия в литературе и театре, месте личности в истории в отражении его трудов. Статьи энциклопедии затрагивают судьбы деятелей искусства, истории, театра, литературы, культурологии, кино, археологии и историографии во взаимосвязи и в частности.

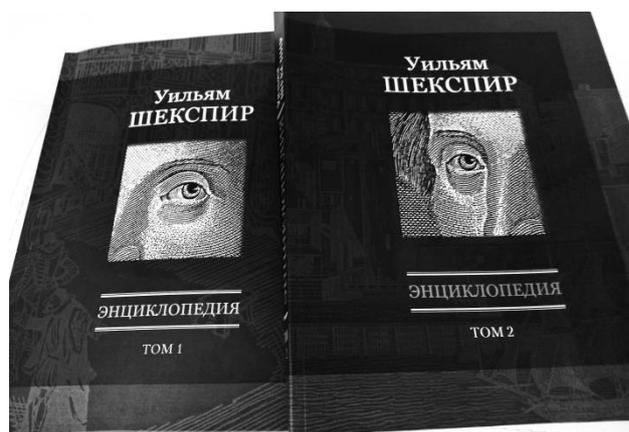
Энциклопедия, Шекспир, наследие, литература, театр, традиция, многоаспектные исследования.

Рецензируемое издание представляет собой многоаспектный труд, посвященный творческому наследию Уильяма Шекспира, хронологии, переводам, исследованиям. Задача энциклопедии – обобщение, консолидация опыта изучения наследия, без сомнения, самого значимого автора английской национальной литературы, оказавшего неоспоримое влияние на развитие мировой литературы в целом.

Формат издания предполагает охват всех вопросов шекспироведения в справочном, познавательном, исследовательском ключе: каждый значимый вопрос найдет здесь должный уровень раскрытия; каждый детальный вопрос, исследованный ранее, упомянут со ссылками к источникам. Охват тематики широк: от проблемы авторства в целом до указания на все значимые источники решения вопроса о нем, от проблематики произведений до образного строя, от исторических справок до обзора реалий, от театральной судьбы пьес до их значения в мировом культурном пространстве.

Направления гуманитарной науки, соотносящиеся с творческим наследием Шекспира и описанные в тексте энциклопедии, не являются исчерпывающими по отношению к возможностям, открываемым его текстами. Тем не менее, статьи энциклопедии затрагивают такие сферы знания, как литературоведение, история, художественное искусство, театральное искусство, история театра, лингвистика, культурология, психоанализ, театральная педагогика, киноведение, критика, география, печатное дело. Детально изучив статью, можно получить представление о том или ином объеме исследований, посвященных интересующему вопросу, сформировать понятийную базу, узнать исторические рамки ранее осуществленных исследований, традиции решения тех или иных вопросов в рамках заданной проблематики. Энциклопедия

успешно решает задачи исчерпывающего современного представления о справочном материале, касающемся той или иной области изучения Шекспира, знакомит с существующими историческими данными, позволяет понять степень изученности вопроса на данном этапе развития науки, сообщая о достижениях традиционного подхода и новаторских решениях, получивших распространение и признание авторитетных исследователей.



Энциклопедия дает возможность обратиться не только к печатному слову, но к театральному опыту постановок, их анализу и ценности с позиций времени их предоставления вниманию зрителя. Подробно описаны высшие достижения театральной мысли, выдающиеся актерские ансамбли, декорации, костюмы. Через призму текста великого автора показаны открытия многих поколений режиссеров, актерские судьбы, реализованные и нереализованные возможности поколений художников, творивших и творящих в разных пластах культуры и искусства. Раскрывается

кинематографическая традиция изложения сюжетов, подходы к решению вопросов развития сюжета и роли личности в событиях истории, значимость реализации шекспировских свершений в судьбе актера, режиссера, художника, мыслителя.

География мировой традиции шекспировских штудий представлена с точки зрения вариативности вопросов исследования; так, в ряде статей рассмотрено европейское, в частности испанское и итальянское, наследие в сюжетах, традициях. Интересно рассмотрение непосредственного и опосредованного кельтского, валлийского, ирландского культурного влияния через личности современников, стереотипное мышление своего времени в портретах тех или иных персонажей.

Энциклопедия представляет собой два отдельных логически завершенных тома. Первый том посвящен подробному анализу биографических данных поэта-драматурга, хронологии его произведений. Тематика и сюжет произведений раскрываются неотрывно от биографии их создателя, переплетаясь с вехами исторических событий, указаниями на внутрисполитические и культурологические процессы, рассмотрения проблем авторства и творческого сотрудничества. Тематика статей первого тома определена не только исторической хронологией излагаемого материала, но попыткой дать исчерпывающие ответы на вопросы, связанные с названием произведений (напрямую и косвенно). Материал изложен не только с позиций литературоведения, но охватывает культурологическую, искусствоведческую сферы.

Первый том имеет сквозную структуру словарной статьи; каждая статья ответит на вопросы о версиях происхождения произведения, источниках сюжетных линий, особенностях интерпретаций и традициях исследования, о театральной истории и судьбе произведения в отечественном и мировом культурном пространстве. Интерпретация произведений представлена в ключе наиболее актуальных решений проблем классификации, центральной проблематики произведений, роли персонажа в конфликте произведения, образного строя в традиционном и новейшем планах изучения материалов наследия Шекспира. Раздел первый энциклопедии подробно излагает обстоятельства создания и судьбу произведений. Раздел второй посвящен становлению и творческому пути Уильяма Шекспира, прижизненной истории издания произведений. Раздел третий освещает проблемы значимости биографии писателя, его реализации в культурно-исторических условиях.

Второй том посвящен роли Шекспира и его наследия в мировом культурном наследии через призму раскрытия творческой личности. По словарному принципу представлены статьи, отвечающие задачам поиска ответов на самые разнообразные вопросы: биографические справки о писателях, переводчиках, режиссерах, актерах, художниках, театральных деятелях, поэтах, мыслителях, исследователях, раскрывших произведения Шекспира в том или ином ключе в ходе своего творческого пути.

Разнообразие охвата тематики энциклопедии позволяет обратить внимание на исторические события и их влияние, на интерпретацию современниками тех

или иных областей творчества Шекспира. Воплощение идей и смыслов, заложенных в творческом наследии поэта и драматурга, поиск происхождения героических сюжетов, развития личности и границ применения идей классика через призму этапов развития гуманитарной мысли, политических условий их существования и исторических эпох реализации в культурном пространстве – основной стержень словарной статьи четвертого раздела издания.

Раздел пятый (персоналии, понятия, идеи) посвящен особенностям трактовки идей и сюжетных линий, образных структур и их значений в исследовательском аспекте. Здесь присутствуют определения всех основных понятийных категорий, связанных с анализом произведений и личности автора. Вопросы проблематики классического наследия приводятся в литературном срезе текущего времени, предлагая справочный материал в безоценочном контексте, в ключе «осовременивания без модернизации» [9, с. 303]. Представленные статьи позволяют определить широту исследований и глубину их разработки по различным аспектам шекспироведения.

Данное издание является коллективным трудом пятидесяти авторов, что представляет собой обширный пласт разноплановой и в то же время хорошо скоординированной исследовательской тематики и методологии. Ограничивая объемный анализ содержания энциклопедии, нельзя не отметить значение подобного масштаба описания огромного пласта культуры, связанной с величием литературного наследия отдельной личности в истории становления мирового художественного пространства. Со-изучение с позиций метакультурного взгляда на традиции искусствоведения, литературы, истории позволило данному труду быть достаточным для решения вариативного многообразия шекспировских вопросов и разнообразной проблематики, связанной с изучением его текстов в любом гуманитарном аспекте. Энциклопедия создает многоуровневое пространство, позволяющее одинаково точно решать вопросы разного уровня читательского интереса – как сугубо профессионального, исследовательского, так и любительского, познавательного. Невозможно переоценить значимость подобного труда в целостном охвате современного литературного процесса.

В создании Шекспировской энциклопедии (первого издания 2015 года, изданного «Просвещением», и второго – рецензируемого) приняли участие преподаватели кафедры английского языка ВоГУ. Статья об анахронизмах написана канд. филол. наук Ж.И. Подольяк [6]. Вклад д-ра филол. наук Л.В. Егоровой – более шестидесяти статей, причем некоторые статьи (Библия [1], Вероисповедание [2], Католицизм [4]) были подготовлены предшествовавшими исследованиями, другие («Макбет» [3]) положили начало составлению соответствующей книги серии «Великие трагедии в русских переводах» [7], работе над монографией «Эквивокация в “Макбете”»: речевая природа трагедии» [5].

Литература

1. Егорова, Л. В. Библия / Л. В. Егорова // Уильям Шекспир: Энциклопедия. Том 1 / составитель и научный редактор И. О. Шайтанов. – Москва : РГГУ, 2022. – С. 292–295.

2. Егорова, Л. В. Вероисповедание / Л. В. Егорова // Уильям Шекспир: Энциклопедия. Том 1 / составитель и научный редактор И. О. Шайтанов. – Москва : РГГУ, 2022. – С. 301–303.

3. Егорова, Л. В. Макбет / Л. В. Егорова // Уильям Шекспир: Энциклопедия. Том 1 / составитель и научный редактор И. О. Шайтанов. – Москва : РГГУ, 2022. – С. 182–189.

4. Егорова, Л. В. Католицизм / Л. В. Егорова // Уильям Шекспир: Энциклопедия. Том 1 / составитель и научный редактор И. О. Шайтанов. – Москва : РГГУ, 2022. – С. 341–343.

5. Егорова, Л. В. Эквивокация в «Макбете»: речевая природа трагедии : монография / Л. В. Егорова ; Министерство образования и науки РФ, Вологодский государственный университет. – Вологда : ВоГУ, 2018. – 164 с.

6. Подоляк, Ж. И. Анахронизмы / Ж. И. Подоляк // Уильям Шекспир: Энциклопедия. Том 2 / составитель и научный редактор И. О. Шайтанов. – Москва : РГГУ, 2022. – С. 297–299.

7. Шекспир, У. Великие трагедии в русских переводах. Макбет / У. Шекспир, перевод с английского С. Соловьева, М. Лозинского, Б. Пастернака ; составитель, предисловие, комментарии Л. Егоровой. – Москва : Прозаик, 2015. – 431 с.

8. Уильям Шекспир: Энциклопедия. Том 1 / составитель и научный редактор И. О. Шайтанов. – Москва : РГГУ, 2022. – 467 с.

9. Уильям Шекспир: Энциклопедия. Том 2 / составитель и научный редактор И. О. Шайтанов. – Москва : РГГУ, 2022. – 415 с.

A.N. Tsvetkova

**BOOK REVIEW: I.O. SHAITANOV (CONTRIBUTOR, EDITOR) SHAKESPEARE ENCYCOPEDIA IN 2 VOLUMES.
Moscow: Russian State University for the Humanities, 2022**

The review of a voluminous encyclopedia on Shakespeare's heritage based on the current cultural and literary critical approach. The encyclopedia encompasses the research of more than 50 authors, investigating the aspects of Shakespearean creative works and authorship issues, the importance of his heritage in the sphere of literature and theatre, the influence of a person on the humane history by means of his creations. The articles of the encyclopedia cover a wide range of personalities dealing with Shakespeare knowledge in art, history, theatre, literature, cultural studies, cinematography, archaeology and historiography separately and in comparison.

Encyclopedia, Shakespeare, heritage, literature, theatre, tradition, multifaceted research.